

Еврейская и мировая литература

Для новых репатриантов

תוכנית הבגרות
הגמישה

ספרות עברית וכללית

לעולים חדשים

Указания

א. Продолжительность экзамена: 1 час 45 минут.

ב. Строение вопросника и ключ к оценке:

в этом вопроснике два раздела.

Раздел первый: рассказ – 60 баллов

Раздел второй: роман и новелла – 40 баллов

Всего – 100 баллов

Оба раздела в этом экзамене **обязательные**.

В **первом** разделе (рассказ) ответьте на два вопроса (2x30=60 баллов).

Во **втором** разделе (роман и новелла) ответьте на один вопрос (40 баллов).

в. Разрешенный вспомогательный материал:

(1) Перечень произведений.

(2) Двухязычный словарь.

г. Особые указания:

(1) Запишите перед каждым ответом номер раздела и номер вопроса, на который вы решили отвечать.

(2) Пишите аккуратно, соблюдая правила пунктуации и грамматики.

(3) В разных ответах нельзя приводить примеры из одного и того же произведения.

(4) Для экзаменующихся интернов: **обязательно** следует приложить к экзаменационной тетради перечень изученных произведений.

Для экзаменующихся экстернов и "משנה":
перечень произведений будет выдан.

יש לכתוב במחברת הבחינה בלבד. יש לרשום "טייטה" בראש כל עמוד המשמש טייטה.
כתיבת טייטה בדפים שאינם במחברת הבחינה עלולה לגרום לפסילת הבחינה.

Пишите только в экзаменационной тетради. Напишите слово «טייטה» в начале каждой страницы, отведенной вами под черновик. Выполнение черновых записей на листах, не относящихся к экзаменационной тетради, может привести к тому, что экзамен будет аннулирован.

הוראות

א. משך הבחינה: שעה וארבעים וחמש דקות.

ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה:

בשאלון זה שני פרקים.

פרק ראשון: סיפור קצר – 60 נקודות

פרק שני: רומאן ונובלה – 40 נקודות

סך הכול – 100 נקודות

שני הפרקים בבחינה הם **חובה**.

בפרק **הראשון** (סיפור קצר) יש לענות על שתי שאלות (2x30=60 נקודות).

בפרק **השני** (רומאן ונובלה) יש לענות על שאלה אחת (40 נקודות).

ג. חומר עזר מותר בשימוש:

(1) רשימת יצירות.

(2) מילון עברי-לועזי / לועזי-עברי.

ד. הוראות מיוחדות:

(1) יש לרשום בראש כל תשובה את מספר הפרק ואת מספר השאלה שבחרתם לענות עליה.

(2) יש לשים לב לכתב, לכתוב, לפיסוק וכללי הדקדוק.

(3) אין להדגים באמצעות אותה היצירה בתשובות שונות.

(4) לנבחנים אינטרניים: **חובה** לצרף למחברת את רשימת היצירות שנלמדו.

לנבחנים אקסטרניים ונבחני משנה:

תיסמר רשימת יצירות.

Вопросы

Раздел первый – рассказ

Ответьте на два из вопросов 1–5 (за каждый вопрос – 30 баллов).
Нельзя приводить примеры из одного и того же произведения в разных ответах.

Обратите внимание: на вопросы 1–3 можно отвечать также и по рассказу "Одно Рождество" [חג מולד אחד] Трумена Капоте [טרומן קפוטה].

1. Какие ожидания вызывает экспозиция [פתיחה] изученного вами рассказа? Объясните, какие детали экспозиции вызывают их.
Оправдываются ли эти ожидания в продолжении рассказа или в его финале?
Объясните и проиллюстрируйте свой ответ.
2. Во многих рассказах изображен переезд из одного места в другое, и он отражает перемену в социальном положении или во внутреннем мире центрального персонажа.
Объясните и проиллюстрируйте это утверждение на примере изученного вами рассказа.
3. Во многих рассказах содержится критика поведения и/или характера персонажа рассказа.
Какого рода критика содержится в изученном вами рассказе? Объясните и проиллюстрируйте свой ответ.
4. Выберите два из художественных приемов [דרכי עיצוב] в изученном вами рассказе.
Расскажите о выбранных вами художественных приемах и объясните их роль в раскрытии смысла рассказа.
5. Одно Рождество [חג מולד אחד] Трумена Капоте [טרומן קפוטה]
Опишите противопоставление между двумя персонажами **или** между двумя местами в рассказе "Одно Рождество" и объясните роль этого противопоставления в раскрытии смысла рассказа.

Раздел второй – роман и новелла

Ответьте на один из вопросов 6–9 (40 баллов).

Обратите внимание: на вопросы 6–8 можно отвечать также и по роману "1984" Джорджа Оруэлла [ג'ורג' אורוול].

6. Во многих произведениях показан процесс сближения персонажей друг с другом.
Опишите этот процесс в изученном вами романе или новелле и объясните его роль в раскрытии смысла произведения.
7. Опишите финал изученного вами романа или новеллы.
Разрешаются ли в финале проблемы, изображенные в произведении?
Объясните и проиллюстрируйте свой ответ.
8. Социальный или семейный контекст центрального персонажа произведения влияют на его действия.
Объясните и проиллюстрируйте это утверждение на примере изученного вами романа или новеллы.
9. 1984 / Джордж Оруэлл [ג'ורג' אורוול]
Во многих произведениях по ходу сюжета происходит существенная перемена в образе центрального персонажа.
По вашему мнению, верно ли это утверждение относительно образа Уинстона Смита [וינסטון סמית'] в романе "1984"?
Объясните и проиллюстрируйте свой ответ.

Желаем успеха!

Авторские права принадлежат Государству Израиль.
Копировать или публиковать можно только
с разрешения Министерства просвещения.

בהצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל.
אין להעתיק או לפרסם
אלא ברשות משרד החינוך.